



BEST IN TRAVEL 2020

Las mejores tendencias, destinos, viajes y experiencias para el próximo año





CÓMO SE HIZO BEST IN TRAVEL

Con tantos destinos y experiencias viajeras increíbles en el planeta, ¿cómo lo hacemos para elegir los más apasionantes del próximo año? Es una decisión que no se toma a la ligera; veamos cómo surge la magia.

1 LA ENCUESTA

La familia Lonely Planet entera —todo el personal, más de 200 escritores de viajes, bloggers, socios de publicación y otros— recibe la encuesta anual Best in Travel. En ella se les pide que compartan sus ideas sobre los lugares y experiencias viajeras que podrían marcar tendencia al año siguiente.

2 LOS EVENTOS TRAVEL HACK

También organizamos sesiones de *brainstorming* en las oficinas Lonely Planet de todo el mundo, de Beijing a Buenos Aires; son los Travel Hack. En estos eventos nos reunimos para hablar de lo que más nos

inspira: viajar. ¿Qué países hemos visitado? ¿Qué es lo que más nos ha gustado? ¿Qué destinos proponen algo especial? Y entre montones de *post-its* y tazas de café se generan cientos de ideas.

3 LOS FINALISTAS

Los resultados obtenidos en la encuesta y en los eventos Travel Hack se agrupan en una lista con más de mil ideas. Esta lista pasa después a manos del equipo Best In Travel de Lonely Planet —un variopinto grupo de frikis de los viajes con cientos de miles de kilómetros en su haber—, que la repasa y la reduce a una selección de destinos finalistas.

4 LOS EXPERTOS

La lista de finalistas se envía a un grupo de expertos en viajes: cinco personas que viven por y para viajar en su día a día, y que analizan con minuciosidad cada una de las propuestas, puntuándolas sobre 100 según su interés actual, la expectación que generan y su “factor sorpresa”.

5 LA LISTA DEFINITIVA

Con el veredicto de los expertos, la lista se cierra y se comparte con un puñado de asesores de confianza de Lonely Planet; y, finalmente, en octubre se publica en todo el mundo la selección de los mejores destinos y experiencias del próximo año.

Otros recursos para viajar



www.lonelyplanet.es

[instagram.com/lonelyplanet_es](https://www.instagram.com/lonelyplanet_es)

twitter.com/lonelyplanet_es

[facebook.com/lonelyplanetespana](https://www.facebook.com/lonelyplanetespana)

foro.lonelyplanet.es

Reserva tus viajes en la web de Lonely Planet

Vuelos

Hoteles

Vacaciones

¡Suscríbete!

lonelyplanet.es/newsletter.html

BEST IN TRAVEL
2020

LOS EXPERTOS DE BEST IN TRAVEL 2020



• Mu Yun

Mu Yun nació en Bèijing. Desde el 2013 trabaja en la oficina de Lonely Planet en China, donde ha ocupado distintos puestos, desde autor hasta traductor, desde editor de destinos a especialista en tecnologías de la información. Ha colaborado en más de 60 títulos de Lonely Planet y, de vez en cuando, escribe para revistas de viajes. En su tiempo libre es fotógrafo de viajes. Con su esposa, su mejor compañera de viaje y también autora de Lonely Planet, se desplaza por todo el mundo explorando lugares históricos y observando la fauna.



• Sarah Stocking

Antes de conseguir el empleo de sus sueños en Lonely Planet, Sarah pasó muchos años viajando a los lugares más remotos que se le ocurrían en busca de las más grandes aventuras. Desde rutas en kayak junto a ballenas jorobadas a bailar en el Tapati Rapa Nui de la isla de Pascua con un traje autoconfeccionado con un platanero, Sarah nunca dice no a una nueva experiencia. Además de su labor como editora digital en la oficina de Lonely Planet de Tennessee, Sarah se ha convertido en experta en viajes en familia de Lonely Planet y adora el reto que supone dar con fantásticos viajes para que disfruten las familias, incluida la suya.



• Kia Abdullah

Kia vive en Londres y es novelista y escritora de viajes. Ha escrito dos novelas y colabora con *The Guardian*, *The New York Times*, la BBC y Channel 4 News. Kia

es exploradora Lonely Planet y editora fundadora del blog de viajes Atlas & Boots. Ha visitado más de 50 países en busca de las mejores actividades al aire libre y cree que la naturaleza es el mejor antídoto al estrés de la vida moderna.



• Catherine Le Nevez

Las ganas de viajar de Catherine surgieron cuando, a los cuatro años, viajó por toda Europa en coche desde París, su ciudad. Desde entonces, viaja siempre que tiene ocasión, ha visitado unos 60 países y, por el camino, ha completado su doctorado de Artes Creativas en la Escritura, másteres de Escritura Profesional y posgrados en Edición y Publicación. En la última década y media ha escrito un montón de guías Lonely Planet y artículos dedicados a París, Francia, Europa y más allá. Sus textos también aparecen en numerosas publicaciones digitales y en papel.



• Martin Heng

Martin abandonó Inglaterra en 1987 y se pasó una década viajando antes de emigrar a Australia y formar una familia. Trabaja para Lonely Planet desde 1999 y ha cubierto varios puestos, incluido el de director editorial, que desempeñó durante siete años hasta que un accidente de tráfico en el 2010 le dejó tetrapléjico. Como director de Viajes Accesibles de Lonely Planet ha publicado varios títulos sobre turismo accesible, incluida la mayor selección de recursos en línea de este tipo de turismo. Es ponente habitual de conferencias sobre turismo accesible en todo el mundo.

AGRADECIMIENTOS

DE LA EDICIÓN EN ESPAÑOL

1ª edición: octubre del 2019

geoPlaneta

© Editorial Planeta, S.A., 2019

Av. Diagonal 662-664. 08034 Barcelona
viajeros@lonelyplanet.es
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

© Traductora: Raquel García Ulldemolins

ISBN: 978-84-08-21500-4

Impresión: Egedsa

Depósito legal: B. 14.413-2019

DE LA EDICIÓN EN INGLÉS

© Lonely Planet Global Limited 2019,

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublin, D08 TCV4, Irlanda
[oficinas también en Reino Unido, Estados Unidos
y Australia] www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en:
lonelyplanet.com/contact

© Textos y mapas Lonely Planet
Publications Pty Ltd, 2019

© Fotografías según se relaciona
en cada imagen, 2019

Director editorial: Piers Pickard

Editor adjunto: Robin Barton

Directora de Proyecto: Dora Ball

Director de arte: Daniel Di Paolo

Diseño de maqueta: Lauren Egan

Editora: Bridget Blair

Edición gráfica: Lauren Marchant

Cartografía: Michael Garrett, Wayne Murphy

Imagen de cubierta: © Filipe Frazao / Shutterstock

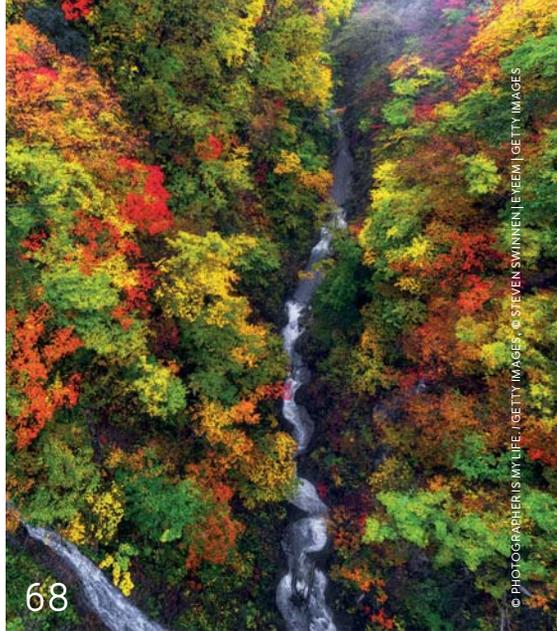
Gracias a James Bainbridge, Joe Davis, Steve Fallon, Tina García, Katie Johnson, Flora MacQueen, Pablo Montes Iannini, Helena Rey De Assis, Jacob Rhoades, Christina Webb

Escrito por Joe Bindloss, Gregor Clark, Daniel James Clarke, Laura Crawford, Alex Crevar, Belinda Dixon, Peter Dragicevich, Megan Eaves, Bailey Freeman, Joe Fullman, Sarah Gilbert, Chloe Gunning, Imogen Hall, Tom Hall, Alexander Howard, Linda Ismaili, Mark Johanson, James Kay, Jessica Lee, Stephen Lioy, AnneMarie McCarthy, Carolyn McCarthy, Isabella Noble, Matt Phillips, Nora Rawn, Sarah Reid, Andrea Schulte-Peevers, Regis St Louis, Andy Symington, Tasmin Waby, Kerry Walker, Clifton Wilkinson

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de este libro, ni su incorporación a un sistema informático, ni su transmisión en cualquier forma o por cualquier medio, sea este electrónico, mecánico, por fotocopia, por grabación u otros métodos, sin el permiso previo y por escrito del editor. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual [Art. 270 y siguientes del Código Penal]. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puede contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/ip. Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

El papel utilizado para la impresión de este libro es cien por cien libre de cloro y está calificado como papel ecológico.



© PHOTOGRAPHERS MY LIFE / GETTY IMAGES © STEVEN SWINNEN / EEM / GETTY IMAGES



© PAVEL SVOBODA PHOTOGRAPHY / SHUTTERSTOCK

SUMARIO

LOS 10 MEJORES PAÍSES

- 1 Bután 8
- 2 Inglaterra 14
- 3 Macedonia del Norte 18
- 4 Aruba 22
- 5 Esuatini 26
- 6 Costa Rica 30
- 7 Países Bajos 36
- 8 Liberia 42
- 9 Marruecos 46
- 10 Uruguay 52

LAS 10 MEJORES REGIONES

- 1 Ruta de la Seda centroasiática 58
- 2 Las Marcas, Italia 64
- 3 Tōhoku, Japón 68
- 4 Maine, EE UU 74
- 5 Isla de Lord Howe, Australia 78
- 6 Provincia de Guizhou, China 82
- 7 Provincia de Cádiz, España 88
- 8 Noreste de Argentina 94
- 9 Golfo del Carnaro, Croacia 98
- 10 Amazonia brasileña 102

LAS 10 MEJORES CIUDADES

- 1 Salzburgo, Austria 108
- 2 Washington, D. C., EE UU 114
- 3 El Cairo, Egipto 118
- 4 Galway, Irlanda 124
- 5 Bonn, Alemania 128
- 6 La Paz, Bolivia 132
- 7 Kochi, India 136
- 8 Vancouver, Canadá 142
- 9 Dubái, EAU 148
- 10 Denver, EE UU 152

LOS 10 DESTINOS CON MEJOR RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

- 1 Nusa Tenggara Oriental, Indonesia 159
- 2 Budapest, Hungría 159
- 3 Madhya Pradesh, India 160
- 4 Búfalo, EE UU 161
- 5 Azerbaiyán 162
- 6 Serbia 162
- 7 Túnez 164
- 8 Cape Winelands, Sudáfrica 165

- 9 Atenas, Grecia 166
- 10 Zanzíbar, Tanzania 167

LO MEJOR

- Las mejores novedades 170
- Los mejores nuevos alojamientos 174
- Las mejores nuevas experiencias gastronómicas 178
- Los mejores viajes sostenibles en familia 182

VIAJAR BIEN

- ¿Deberíamos volar menos? 188
- Reducir la huella de carbono 192
- Con los lugareños, por los lugareños 196
- Pasar a la acción 200
- Lecciones de las culturas indígenas 204
- Excursiones y meditación 208

- Índice 212
- Cómo se hizo Best in Travel 214
- Agradecimientos 217

LONELY PLANET

LOS 10 MEJORES PAÍSES

Bután / Inglaterra / Macedonia del Norte / Aruba / Esuatini
Costa Rica / Países Bajos / Liberia / Marruecos / Uruguay

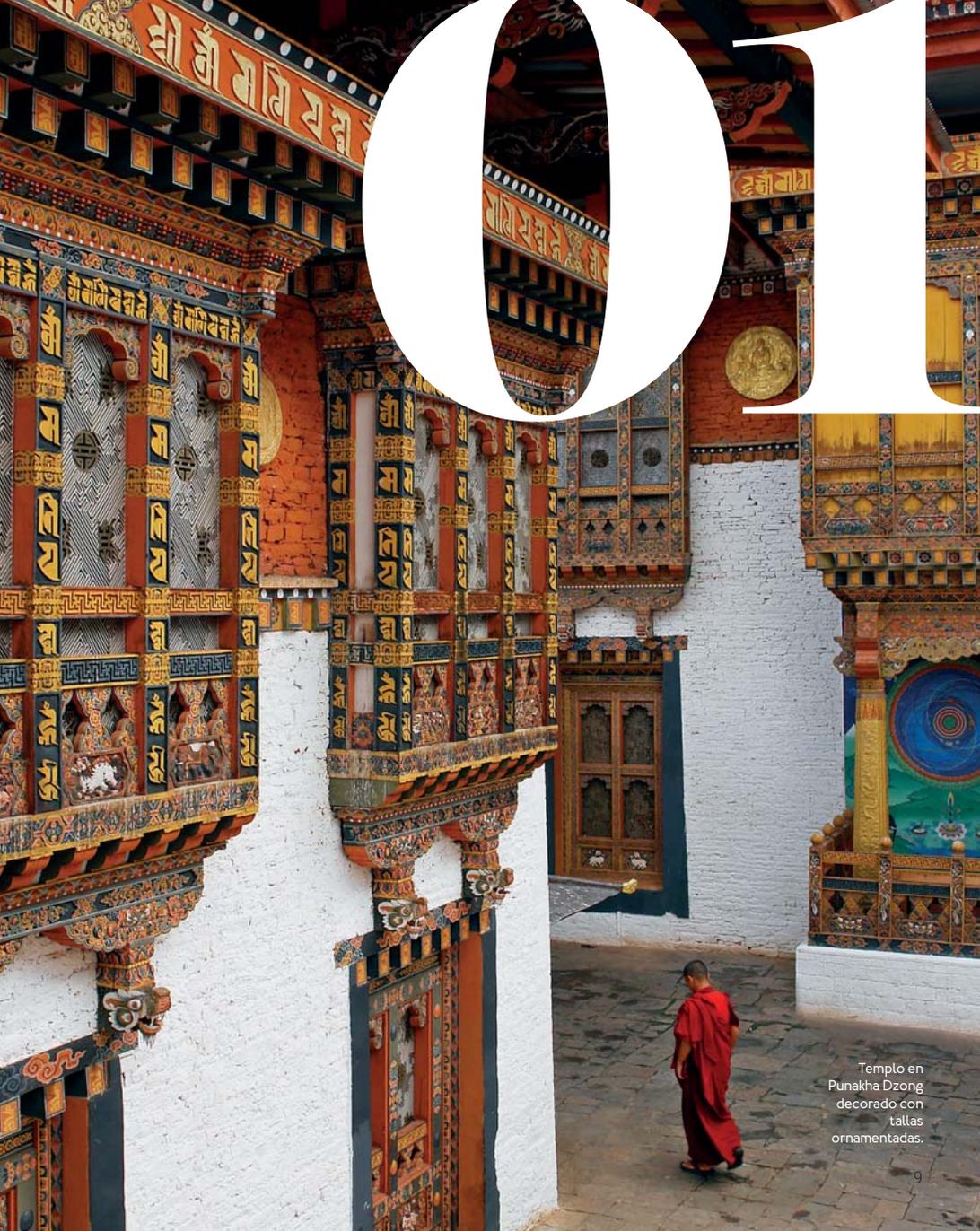
LOS 10 MEJORES PAÍSES

BUTÁN



■ Muchos países se disputan el título de auténtico paraíso, pero Bután tiene más potencial que ninguno. Este pedacito de edén himalayano aplica una estricta política turística de “valor alto, impacto bajo” que obliga al turismo a pagar una tasa diaria por pisar sus colinas perfumadas por los pinos y llenas de monasterios. Para el turista la recompensa es recorrer rutas de montaña inmaculadas en compañía de personas cuyas creencias budistas sintonizan con el entorno de forma excepcional. En términos de sostenibilidad, Bután juega en otra liga: es prácticamente el único país del mundo con huella de carbono negativa y en el 2020 se convertirá en un país totalmente ecológico, siendo todavía más bello; y gracias a su tasa turística diaria no se masificará.





Templo en
Punakha Dzong
decorado con
tallas
ornamentadas.

BUTÁN

Población: 824 154 hab.

Capital: Timbu

Idioma: dzongkha

Moneda: ngultrum

Cómo llegar: Bután tiene un aeropuerto internacional en Paro. En él operan vuelos procedentes de India, Nepal, Bangladés, Tailandia y Singapur. Por tierra se puede entrar al país desde la India por Phuentshoting, Gelephu y Samdrup Jongkhar.

SOBRE BUTÁN

Si al viajero le gustan las montañas nevadas, la naturaleza indómita y los monasterios donde resuenan los cuernos tibetanos, debe viajar a Bután. Aunque solo se puede visitar en viaje organizado, la vida en este fascinante país se

mueve al mismo ritmo pausado al que giran las ruedas de oración en los patios de sus templos. El Bután moderno se agazapa al pie de valles montañosos y al alejarse de ellos la vida parece retroceder a una época anterior. Los senderistas descubren un mundo de casas de tierra compacta, concursos de tiro con arco, telares de cintura, una fauna muy rica –que supuestamente incluye al *migoi* (el yeti)– y monasterios que coronan casi todas las crestas. Modelada por sus creencias budistas, la gente de Bután conserva su reino montañoso de forma impecable: la basura es escasa; la contaminación, todavía más; y el aroma de los pinos azules perfuma las calles como el incienso de los



espectaculares festivales *tsechu* del reino. Hay que respirar profundamente y gozar del aire de montaña.

IMPRESCINDIBLE

- Subir al Taktshang Goemba, parada esencial de casi todos los itinerarios. Verlo por primera vez, entre los pinos y en precario equilibrio en la montaña, justifica la caminata con creces.
- Asistir a un *tsechu*. Los fabulosos festivales de Bután hacen que la gente salga a la calle con sus trajes tradicionales. Hay danzas con máscaras que representan a algunas deidades, música mística, payasos armados con falos de madera y un poco de magia de montaña.
- Disfrutar de una ruta espectacular. Incluso en la capital, que crece a toda velocidad, las rutas de montaña están muy cerca y ofrecen aire perfumado y un silencio sublime.

“La gente de Bután tiene una filosofía genial: somos el primer país con huella de carbono cero y para nosotros la felicidad nacional bruta es más importante que el producto nacional bruto.”

Ugyen Tshering, guía y conductor

CUÁNDO IR

La temporada alta en Bután, con el mejor clima y vistas despejadas, va de marzo a mayo y de septiembre a noviembre. En invierno (nov-mar) hace mucho frío, pero hay menos turismo y todo es más barato. En junio y agosto llega el monzón, con cielos nubosos y parásitos en las rutas de montaña. Octubre es el mes con mejor visibilidad; y en marzo y abril los rododendros pintan el paisaje.

• Por Joe Bindloss



ITINERARIO

Una semana en Bután

- Empezar por Paro y la **Paro Dzong**, la fabulosa fortaleza de muros encalados, madera tallada y ruedas de oración tintineantes.
- Ir de excursión al **Taktshang Goemba** (monasterio del Nido del Tigre), que desafía a la gravedad y a la realidad encaramado a una vertiginosa pared de montaña.
- Una noche en el valle de Phobjikha permite ver el **Gangte Goemba**, un apacible monasterio cimero con vistas al hogar montañoso de la grulla cuellinegra.
- La siguiente visita es **Punakha Dzong**, enmarcada por jacarandás en la confluencia de dos ríos sagrados y considerada la fortaleza más bella de Bután.
- A los fotógrafos les encantará el **National Institute for Zorig Chusum**, un reputado centro donde jóvenes butaneses con talento se forman en las 13 artes tradicionales del país.





Danza con máscaras y traje tradicional de un tsechu.

